Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande

Band: 43 (1905)

Heft: 41

Artikel: Clliaqu'aô martchand dè grannès

Autor: Chambaz, Octave

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-202725

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Notre maire tourne à tout vent; D'écharpe il change, Et de tout vin s'arrange. Mais, puisqu'ainsi ce bon vivant De couleur changea si souvent, Ou'avec son écharpe il vendange Et de vin doux on la barbouillera, his. Amis, chez nous la gaîté renaîtra, Ah! ah! la gaîté renaîtra.

Le juge qui, de vingt façons En robe noire. Explique son grimoire, Condamne jusqu'à mes chansons; Mais, grâce au vin que nous pressons, Que lui-même il chante après boire, La liberté, la gloire, et cætera. Amis, chez nous la gaîté renaîtra, Ah! ah! la gaîté renaîtra.

Si le curé, peu tolérant, Gronde sans cesse, Et veut qu'on se confesse, Son gros nez rouge nous apprend L'intérêt qu'à nos vins il prend. Pour en boire ailleurs qu'à la messe Sur chaque mot qu'il dise un libera. bis. Amis, chez nous la gaîté renaîtra, Ah! ah! la gaîté renaîtra.

Que du châtelain en souci L'orgueil insigne Au bonheur se résigne ; Il verra les titres qu'ici Noé nous a transmis aussi; Ils sont sur des feuilles de vigne: Aux parchemins il les préférera. Amis, chez nous la gaîté renaîtra, Ah! ah! la gaîté renaîtra

Beau pays, fertile et guerrier A la souffrance Oppose l'espérance. Au pampre tu peux marier Olive, épi, rose et laurier, Vendangeons, et vive la France. Le monde, un jour, avec nous trinquera bis. Amis, chez nous la gaîté renaîtra.

Ah!! ah la gaîté renaîtra. BÉRANGER.

La bonne drogue. — Le médecin à un bonhomme dont la femme est souffrante:

- Vous ferez prendre à votre femme quotidiennement trois cuillerées à soupe de cette potion. Si, au bout du troisième jour, le remède n'agit pas, vous reviendrez me voir et je vous en prescrirai un autre.

- Pardon, môsieu le docteu, mais si vous n'avez rien tant confiance en cette médecine, ne pourriez-vous pas me donner tout d'abord l'autre?

Le paradis des coquins. - Lu au pilier public de la commune de X.

« La municipalité porte à la connaissance des intéressés que, vu la remise à neuf des prisons de commune, les dites demeureront fermées jusqu'à nouvel avis. »

Clliaqu'aô martchand dè grannès.

L'a bî s'îtrè passâie daô teimps iau n'étaî pas onco la mouda de mettre dai rideaux ai fenitrès, ne fâ rin, l'est onna tota galéza,

Stu martchand îrè français et veindâi pè lè

veladzo, in contrébinda, dai grannès dè curti. Mè seimbliè que lo vayo adi quand vegnaî tsi no, avoué son boque, sa granta roulière, sè tsaussès dè rubelu, on rafo derraî lè reins, onna tabatière d'na man et on dordon dè l'au-

Mettaî sè grannès din dai petits chatsets que réduizaî din on sa dè tridzo bllu. Pregnaî po mézourâ onna coulhî dè pliomb qu'avaî lo mandzou trosså. In arrouvin manquâvè pas d'offri 'na praiza à mon pére-grand et on iadzo appondus lè dou l'in avan po onna vouarba à babelhî d'einveron lo fornet. Mè lè z'acutâvo chetâ su lo catse-pliat et à l'avi que déniàvè sè chatsets pliantavo lo naz dedin po guegni cein que l'ai avai. Se iavé lo malheu dè totsi oquiè mè fiaîzaî rantanplian su lè daî daô bet dè sa coulhi.

Quemin ti lè martchands sè tegnaî duè sortès dè martchandi : dè la bouna et dè la crouie. Veindaî la crouie lo mîmo prix què la bouna. Se clliaô que l'indieuzâvè réclliamâvan laô dezaî que n'îrè pas dè sa fauta, que l'avaî étâ indieuzâ dévant leu et, à part cauquiès z'ons que ne sè laissivan pas r'indjorna, répregnan ti dè li.

Ne l'ai a zu qu'Elie à Dzaquelhion, qu'avaî étâ attrapâ dou z'ans dè fela avoué dè la granna d'abondance et dè tchou-rava, qu'aussè zu l'idée dè lai in fére dè iena po sè rèveindzi.

Vo zé de que stu martchand n'avaî min dé pateinta. Assebin l'îr'adi su lè z'épenès: grûlâvè d'îtrè praî.

Onna veillha s'aminne tsi Elie à Dzaguelhion, que vit solet avoué on frâre et onna vîlhe servinta. Elie foumâvè la pipa à la cavetta. Son frâre ronclliâve découté li et la servinta dévudyivè 'na clliota dè fi aô pî daô lhî. D'abord que vaî lo Français, Elie lai bailliè vito onna chola et réveillè son frâre, in lai fasin signou dè lo chaîdrè à l'hotô, iau lai tsetselhie à l'orolhie : « Dépatse-tè d'infattà tè z'haillons dè militéro, pu t'aòdri tè promenâ dévant lè fenîtrès. » Apri reintr'aô pailo quemin se de rin n'étaî et fâ tot déplayi aô Français su la trablia. On iadzo que lè chatsets san zu ti aôverts Elie sè vîrè contrè la fenîtra in dezin :

- Yé iu passâ cauquon..... Se bahi coui l'est?..... On deret on gendarme!..... Pè moyan ! ?.....

A cî mot dè gendarme lo martchand laîvè la tîta et vouaîtè assebin frou.

Peste de gris! que bordenè.

Adon, teindu qu'on oïessai martsi et taguenâ que dévant et qu'Elie allâvè vaire avoué la servinta, qu'avaî praî lo crozet po l'écllairî, lo Français l'a queminci à rapertsi sè grannès et l'a fotu lo camp pè la porta derraî.

In lè rapertsin tant rido et onco à novion l'in a toumâ la maîti et lè z'autrès sè san trovâïe totè méclliàïe aò fond daò sa. La granna dè tsafouliet permi clliaque dè réparâ et dè pierracet, lè racenès permi lè z'épenatsès, lè tchoux rodzo et marcelins permi lè ioque et lè blliancs: L'ir'on bi invouadzo!

Laî araî fé daô bin, aô Français, dè pouaî sè dégoncllià in djurin et sacremintin son soù. N'ouzâvè pas pire: lè dzeins sè saran fotu dè li. L'a du tot bounameint sè tiaîzi et fére lo poeing din sa catsetta. Mâ quemin la servint'à Elie à Dzaquelhion n'a pas pu, dzo lo leindéman vers lo borni, teni sa leinga aò tsaud, et que l'aî ia pertot dai redipets, dû cein, nion n'a rapéchu pè chaôtre lo sa dè tridzo bllu et ni cique lo portavè. OCTAVE CHAMBAZ.

Conseil à dormir debout.

Un docteur vient de donner ces conseils: « Ne vous couchez pas sur le ventre, c'est contraire à la respiration; ni sur le dos, votre digestion serait pénible et incomplète; ni sur le côté gauche, sans quoi c'est la maladie de cœur; ni sur le côté droit, ou gare à l'appendicite! »

Aux maigres.

Un épicier a placé deux miroirs devant sa porte. Au-desous du premier, on lit: « Avant d'avoir mangé du chocolat X...! » Et l'autre miroir porte l'inscription suivante: « Après avoir mangé du chocolat X...! » On régarde. La figure se reflète maigre, avec joues creuses, dans la première glace, tandis que la seconde vous montre un visage grassouillet, aux joues rebondies.

Le potage des artistes.

Si les artistes et les membres de la Ligue pour la Beauté sont conséquents, ils ne mangeront plus que des mets apprêtés au Maggi.

En effet, cette fabrique fait remarquer qu'il serait impossible de désigner quelque rocher, quelque coin de montagne, quelque paysage ou quelque endroit le long des chemins de fer de la Suisse où se trouve une réclame Maggi. « Nous avons à dessein, par principe, écritelle, évité ce genre de réclame, que nous détestons. » Bravo!

L'âme des voyageurs.

Avez-vous remarqué combien l'homme le plus doux, le plus aimable, le plus généreux, a l'humeur maussade et des instincts farouches dès qu'il est sur une banquette de vagon? Il semblerait, qu'entre gens condamnés au supplice de longues heures recluses, on dût songer à n'avoir que des attentions les uns pour les autres : on éprouverait une véritable joie à être maigre, pour offrir un peu de sa place à des compagnons plus épanouis; on serait heureux de n'avoir pas ou presque pas de bagages, pour abandonner l'usage des filets à des Anglaises riches en colis ou à des Américains ployant sous le faix de leurs valises ; on réserverait les fenêtres, et les sièges les plus moëlleux, et les compartiments les moins assaillis, pour les exquises victimes de l'inégalité des sexes devant la loi ; on serait poli ; on serait prévenant ; on s'oublierait pour les autres.. Hélas?

C'est en voyageant que j'ai perdu ma jeune foi aux chimères collectivistes. A l'Université, j'ai beaucoup vu M. Paul Brousse, qui préside actuellement le Conseil municipal de Paris, et qui fut expulsé de Suisse pour sa collaboration à l'Avant-garde. Nous étions quelques étudiants qui prenions notre pension avec lui, et, sans faire de prosélytisme indiscret, M. Brousse, qui était notre aîné et qui savait beaucoup de choses, nous gagnait insensiblement à ses idées. S'il ne nous a pas convertis, c'est que nous avons voyagé les uns et les autres, pendant nos années d'Université, et que nous avons appris à connaître l'homme en yoyage, c'est-à-dire dans toute sa naïve et cruelle laideur. Il faudra joliment le réformer, avant qu'il soit mûr pour un régime de noble solidarité sociale. En attendant, et, tout en nous efforçant de travailler à notre éducation morale, ne négligeons pas d'améliorer le matériel de nos entreprises de transport! Il est des vagons plus agréables, plus spacieux, plus commodes, en un mot, que d'autres. Et qui sait si la qualité des vagons n'influera pas à la longue sur celle des caractères, - pour le voyage de la vie comme pour tous les autres voyages?

Que de fois n'avez-vous pas protesté vous-même contre l'administration, parce que vous entriez dans un compartiment où il n'y avait plus qu'un ou deux sièges libres? Vous n'avez que votre billet, vous donnant droit à votre place. Votre place est là ; vous n'avez qu'à vous en emparer.

- Si c'était à refaire, le peuple suisse ne voterait

plus le rachat.

- Pourquoi? vous demande le chef de train. - Eh bien! parce que... On ne pourrait pas ajouter un vagon ?

- Pour vous seul? Il y a trois places disponibles. Vous n'en avez payé qu'une. Et vous n'êtes pas

Vous êtes furieux... Les voyages, au demeurant, accentuent, exaspèrent les conflits entre notre égoïsme et celui des autres. Aussi sont-ils par excellence le miroir de nos contemporains.

- Cette place est prise, monsieur?

- Elle est libre alors ?

- S'il en est ainsi...

— Pardon, il y a... Un grognement indistinct. La place n'a pas l'air d'avoir été réservée. Mais le monsieur que vous interpellez vous adresse un sourire si engageant, et il vous initie avec tant de grâce aux charmes probables de son voisinage, que vous vous empressez de lui tirer votre révérence. Une fois le train en marche, vous vous rendez compte du petit truc employé pour occuper deux ou trois places en n'en payant qu'une. Si vous aviez eu moins d'égards, ou plus de toupet, vous ne seriez pas écrasé dans votre coin par une grosse dame qui vous juge le plus insupportable des êtres, ou tarabusté par des marmots qui vous bousculent comme l'oncle Alfred, ou menacé par des colis en surplomb, ou gêné par des bagages glissés sous les banquettes.